

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, **ON MARCH 6, 2018**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY MARCH 2, 2018.

PRESENT: Councillors C. Homan, K. Thorstad-Cullen as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

ABSENT: Councillor T. Stainforth.

Mr. Jacques Gagnon, Territory Management Director, replacing the City Manager, Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager who was absent, as well as Me Jean-Denis Jacob, City Clerk and Director of Legal Affairs are also in attendance.

*At the opening of the meeting Mayor Belvedere expresses welcome to persons present in the Council Chambers as well as to the Council members and the Administration.*

*Mayor Belvedere discusses the following subjects:*

- *Meetings with the representatives of the “Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM)” concerning the train “Réseau express métropolitain (REM rail system)” and mentions that a public information meeting should be held in Pointe-Claire during the months of June or July 2018, Mr. Belvedere reminding that two stations should be established in Pointe-Claire, at Sources Boulevard and at Fairview Shopping Centre;*
- *The public consultation held concerning the design of a skate park;*
- *Meeting with Commandant Marc-André Dorion of Neighbourhood Station 5, as well as the increase of police operations in recent days;*
- *The establishment of an environmental committee;*
- *The establishment of a Youth Council.*

**2018-126**      APPROVAL OF THE AGENDA

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- At item 4.02, the approval of the minutes of the traffic committee recommendations will be proposed with the exception of the recommendations at items 3, 8 and 24;
- At item 20.10, Mayor Belvedere is designated as the member of Council representing the City at the “Congrès national 2018 de l’Association des musées canadiens”, to be held in Vancouver from April 9 to April 12, 2018;
- Item 20.17 is withdrawn from the agenda of the present meeting, since this subject is dealt with in item 30.14;
- At item 30.02, two contracts will be awarded instead of one;

- At item 30.04, it will be discussed that the contract is awarded for a period of three years, namely the years 2018, 2019 and 2020;
- Addition of a subject at item “varia” concerning the extension of the construction deadline for a development project at the northeast corner of Stillview Avenue with Hymus Boulevard.

**2018-127**                     PROCLAMATION – DENIM DAY

RESOLVED:                     It is moved by Councillor Homan,  
  Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
  TO proclaim May 15, 2018 as being “Denim Day for Breast Cancer in  
Pointe-Claire”;

TO grant a financial support equal to the amount collected from the City employees on this occasion, in favor of the organization “CURE”;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 18-10900 issued by the Treasurer on February 6, 2018.

**2018-128**                     AUTHORIZATION – PARTICIPATION OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO EARTH HOUR 2018

WHEREAS the international event “Earth Hour 2018” inaugurated in 2007 in Sydney, Australia and sponsored by the World Wildlife Foundation will take place on Saturday March 24, 2018, from 8:30 p.m. to 9:30 p.m.;

WHEREAS this event has been initiated to make the population aware of the importance of a concrete commitment in saving energy, as by turning off any source of non-essential energy consumption.

RESOLVED:                     It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
  Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
  TO participate at the event “Earth Hour 2018”, by turning off for an hour all non-essential lighting on Saturday March 24, 2018, from 8:30 p.m. to 9:30 p.m.

**2018-129**                     APPROVAL OF THE MINUTES

RESOLVED:                     It is moved by Councillor Stork,  
  Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
  TO approve the French and the English version of the minutes of the regular meeting of February 6, 2018 and of the special meetings held on January 16, 2018, February 20, 2018 and March 1<sup>st</sup>, 2018.

**2018-130**                     APPROVAL – RECOMMENDATIONS OF THE TRAFFIC COMMITTEE – MEETING OF DECEMBER 12, 2017

RESOLVED:                     It is moved by Councillor Homan,  
  Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
  TO approve the recommendations contained in the minutes from the Traffic Committee meeting held on December 12, 2017, at the exception of the recommendations indicated at item number 3, concerning the non-protected pedestrian crosswalk on Bord-du-Lac-Lakeshore Road at the Pointe-Claire and De Breslay intersections, at item number 8, concerning the relocation of the bus stop on Bord-du-Lac-Lakeshore Road at the Pointe-Claire Avenue intersection and at item 24, concerning the installation of a crosswalk and depression for cyclists on Cartier Avenue near Sainte-Claire Avenue.

*Before the question period, Mayor Belvedere provides answers to some of the questions raised during the previous meetings concerning the following subjects:*

- *Application of the salubrity of dwelling units by-law (PC-2715);*
- *Lighting in the Lakeshore General Hospital parking lot;*

**2018-131**

**QUESTION PERIOD**

Questions are addressed to Council members by the persons indicated hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

**Mr. Keith Kelly:**

- The absence of the minutes of the Council meetings, since the beginning of the year 2018, in the English version of the City website;
- Some questions concerning subjects on the agenda.

**A citizen of Prince-Edward Avenue:**

- Participation in municipal activities.

**Mrs. Stella Haley:**

- The adoption of a policy concerning wood burning appliances;
- The creation of an environmental committee as fast as possible.

**Mr. Lloyd McMillan:**

- The costs related to the additional waste collections.

**Mrs. Noya Golan:**

- The application of the salubrity of dwellings units by-law;
- The possible closure of Delmar and Doyon Avenues, on the occasion of the arrival of the “Réseau express Métropolitain (REM)” train;
- The inconvenience created by smoke emanating from wood burning appliances.

**Mr. Yvon Calbert:**

- The removal of concrete structures delimiting the bicycle path on Douglas Shand Avenue between Saint-John Boulevard and Inglewood Avenue;
- The publication of municipal notices and advertisement in a French-language newspaper to the attention of French-speaking citizens.
- The configuration of Cartier Avenue.

**Mrs. Susan Weaver:**

- The preservation of the historical character of the “Veterans area”;
- The representation of the City at the Agglomeration Council concerning problems such as those identified when the Agglomeration Budget was adopted;
- The use of street names instead of cadastral numbers in public notices.

**Mrs. Louise Cloutier:**

- The creation of an environmental committee, and its management with the participation of citizens;
- The use of pesticides.

**Mr. Robert Pearson:**

- The accessibility of documents on the City website.

Mrs. Jenny Parsons:

- Congratulates the members of Council for their election;
- The access to the intersection of Hymus and Saint-Jean Boulevards is made difficult for pedestrians.

Mrs. Geneviève Lussier:

- The addition of supplementary waste collections;
- The possible grant of subsidies for people who use washable diapers.

Mr. Warren Thomas:

- Congratulates the members of Council on their election;
- Congratulations for the action taken by the City concerning additional leaf collections;
- The possible use of the City emergency line to notify citizens when certain operations are held;
- Congratulations to members of Council for the Christmas train stop at Valois Station, but deploring the absence of the mascot “Buddy”;
- Congratulations to members of Council for the radio advertising for the opening of Cartier Avenue;
- Waste collections.

Mrs. Véronique Richer:

- The additional expenses related to the supplementary waste collections.

Mr. Lloyd McMillan:

- The frequency of waste collections.

**2018-132**

**NOTICE OF MOTION – BY-LAW DECREERING THE VILLAGE CODE IN ORDER TO GOVERN LAND USE PLANNING IN THE POINTE-CLAIRE VILLAGE**

Councillor Cousineau gives notice that a by-law decreeing the Village Code in order to govern land use planning in the Pointe-Claire Village will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-133**

**NOTICE OF MOTION - BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 TO ENSURE COMPLIANCE WITH THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE POINTE-CLAIRE VILLAGE WITH REGARDS TO LAND USE DESIGNATION IN ZONES PA2, PB1 AND PB2 WHICH CORRESPOND TO ALEXANDRE BOURGEOU AND EDGEWATER PARKS AND TO THE INSTITUTIONAL CORE OF LA POINTE-CLAIRE AND TO TAKE INTO ACCOUNT AND REFER TO THE VILLAGE CODE**

Councillor Cousineau gives notice that a by-law amending the Zoning By-law PC-2775 to ensure compliance with the Special Planning Programme for the Pointe-Claire Village with regards to land use designation in Zones Pa2, Pb1 and Pb2 which correspond to Alexandre Bourgeau and Edgewater Parks and to the Institutional Core of La Pointe-Claire and to take into account and refer to the Village Code will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-134** NOTICE OF MOTION - BY-LAW AMENDING THE CONDITIONAL USES BY-LAW PC-2791 SO AS TO AUTHORIZE CERTAIN COMMERCIAL USES IN ZONE PB1 (INSTITUTIONAL CORE OF LA POINTE-CLAIRE) AND TO REFER TO THE VILLAGE CODE

---

Councillor Cousineau gives notice that a by-law amending the Conditional Uses By-law PC-2791 so as to authorize certain commercial uses in Zone Pb1 (Institutional Core of La Pointe-Claire) and to refer to the Village Code will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-135** NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME BY-LAW PC-2787 IN ORDER TO TAKE INTO ACCOUNT AND REFER TO THE VILLAGE CODE

---

Councillor Cousineau gives notice that a by-law amending the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 in order to take into account and refer to the Village Code will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-136** NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING THE CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 SO AS TO ADAPT IT TO THE VILLAGE CODE AND AS REGARDS TO OCCUPANCY OF A BUILDING IN RELATION TO AVAILABLE PARKING SPACES

---

Councillor Cousineau gives notice that a by-law amending the Construction By-law PC-2786 so as to adapt it to the Village Code and as regards to occupancy of a building in relation to available parking spaces will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-137** NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING THE SUBDIVISION BY-LAW PC-2774 TO TAKE INTO ACCOUNT AND TO REFER TO THE VILLAGE CODE

---

Councillor Cousineau gives notice that a by-law amending the Subdivision By-law PC-2774 to take into account and to refer to the Village Code will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-138** PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING PERMITS AND CERTIFICATES BY-LAW PC-2788 TO TAKE INTO ACCOUNT AND REFER TO THE VILLAGE CODE

---

Councillor Cousineau presents a draft by-law amending Permits and Certificates By-law PC-2788 to take into account and refer to the Village Code;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-139** PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW RESPECTING THE TEMPORARY OCCUPATION OF THE PUBLIC DOMAIN IN THE POINTE-CLAIRE VILLAGE AREA

---

Councillor Cousineau presents a draft by-law respecting the temporary occupation of the public domain in the Pointe-Claire Village area;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-140**      PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 WITH RESPECT TO THE MINIMUM CLEARANCE BETWEEN A PROJECTING SIGN AND THE LEVEL OF THE SIDEWALK OR STREET IMMEDIATELY UNDERNEATH AS APPLICABLE TO COMMERCIAL ESTABLISHMENTS IN A VILLAGE ZONE

Councillor Cousineau presents a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 with respect to the minimum clearance between a projecting sign and the level of the sidewalk or street immediately underneath as applicable to commercial establishments in a Village Zone;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-141**      PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 DECREERING THE IMPOSITION OF TARIFFS EXIGIBLE FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2018 (ISSUANCE OF A CERTIFICATE)

Councillor Bissonnette presents a draft by-law amending By-law PC-2871 decreeing the imposition of tariffs exigible for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018 (issuance of a certificate);

Councillor Bissonnette also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-142**      PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 DECREERING THE IMPOSITION OF TARIFFS EXIGIBLE FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2018 (DAY CAMP)

Councillor Webb presents a draft by-law amending By-law PC-2871 decreeing the imposition of tariffs exigible for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018 (day camp);

Councillor Webb also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-143**      PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW RESPECTING THE ADOPTION OF A REVISED CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE CITY OF POINTE-CLAIRE ELECTED OFFICIALS

Councillor Homan presents a draft by-law respecting the adoption of a revised code of ethics and good conduct for the City of Pointe-Claire elected officials;

Councillor Homan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-144**      PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW RESPECTING THE ADOPTION OF A REVISED CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE EMPLOYEES OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

Councillor Thorstad-Cullen presents a draft by-law respecting the adoption of a revised code of ethics and good conduct for the employees of the City of Pointe-Claire;

Councillor Thorstad-Cullen also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-145** PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF ROAD MILLING AND PAVING WORKS ON THE NORTH SERVICE ROAD OF HIGHWAY 40 BETWEEN ELLINGHAM AND TECUMSEH AVENUES, AS WELL AS A \$520 000 LONG-TERM BORROWING FOR THIS PURPOSE

---

Councillor Cowan presents a draft By-law decreeing the execution of road milling and paving works on the North Service Road of Highway 40, between Ellingham and Tecumseh Avenues, as well as a \$520 000 long-term borrowing for this purpose;

Councillor Cowan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

**2018-146** ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2708 RESPECTING THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE AS TO THE NUMBER OF ITS MEMBERS

---

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2708 respecting the Planning Advisory Committee as to the number of its members.

**2018-147** ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 DECREERING THE IMPOSITION OF TARIFFS EXIGIBLE FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2018 (PROMOTIONAL ITEMS)

---

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2871 decreeing the imposition of tariffs exigible for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018 (promotional items), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-139-10883.

**2018-148** ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW DECREERING THE VILLAGE CODE IN ORDER TO GOVERN LAND USE PLANNING IN THE POINTE-CLAIRE VILLAGE

---

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a second draft by-law decreeing the Village Code in order to govern land use planning in the Pointe-Claire Village, to the extent that the final version of the second draft contains the following changes to the draft by-law adopted on October 3, 2017:

1. The preamble is modified and improved;
2. The limit between landscape units UP1 and UP3 is modified to include the two houses bearing civic addresses 242 and 243 Bord-du-Lac-Lakeshore Road to the residential landscape unit UP3 (West Village Entrance);

3. The first page (general guidelines) of seven of the ten landscape units (UP1, UP3, UP5, UP6, UP8, UP9, UP10) is modified by adding the list of buildings of heritage interest:
  - which are subject to stricter rules in terms of heritage preservation and enhancement, in chapter 13 of the SPAIP By-law;
  - which size and volume are important as they contribute to the traditional village scale that should be preserved;
4. For landscape units UP1 and UP6, a note is added regarding the permitted height (page 02-05N), to prohibit the increase in the number of floors for buildings of heritage interest listed in page 1;
5. A criterion is added to all landscape units where three floors or more are permitted, to consider and to limit the impact of shadows on adjacent properties and sidewalks;

**2018-149**

**ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 TO ENSURE COMPLIANCE WITH THE SPECIAL PLANNING PROGRAM FOR THE POINTE-CLAIRE VILLAGE WITH REGARDS TO LAND USE DESIGNATION IN ZONES PA2, PB1 AND PB2 WHICH CORRESPOND TO ALEXANDRE BOURGEOU AND EDGEWATER PARKS AND THE INSTITUTIONAL CORE OF LA POINTE-CLAIRE AND TO TAKE INTO ACCOUNT AND REFER TO THE VILLAGE CODE**

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Cowan, and unanimously TO adopt a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 to ensure compliance with the Special Planning Program for the Pointe-Claire Village with regards to land use designation in Zone Pa2, Pb1 and Pb2 which correspond to Alexandre Bourgeau and Edgewater Parks and the Institutional Core of la Pointe-Claire and to take into account and refer to the Village Code, without modification from the first draft adopted at the meeting of October 1<sup>st</sup>, 2017.

**2018-150**

**ADOPTION – SPAIP – 61 POINTE-CLAIRE AVENUE**

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 61 Pointe-Claire Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on January 29, 2018.

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Cowan, and unanimously TO approve the following documents received at the Planning Department on November 17, 2017 and February 11, 2018:

- Certificate of location\_2017-11-17;
- House3D front\_2018-02-22;
- House3D side view\_2018-02-22;
- Side view of the house\_2017-12-12;

the whole pertaining to the replacement of the foundations which would raise the house by 2' and which would involve the addition of steps to the front porch at 61 Pointe-Claire Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;



TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$4 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-151**      ADOPTION – SPAIP – 56 BROADVIEW AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 56 Broadview Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on October 2, 2017.

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on September 11, September 26, November 16, 2017 and January 31, 2018:

- Samples - 1 \_2017-09-26;
- Samples - 2 \_2017-09-11;
- Samples - 3 \_2017-09-11;
- Site plan 3 \_2017-09-26;
- Insertion plan 2 \_2018-01-31;
- Final plan of the house 1 of 7 pages \_2017-11-16;
- Final plan of the house 2 of 7 pages \_2017-11-16;
- Final plan of the house 3 of 7 pages \_2017-11-16;
- Final plan of the house 4 of 7 pages \_2017-11-16;

the whole, pertaining to the demolition of the existing house and the construction of a new house at 56 Broadview Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 600 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

**2018-152**      ADOPTION – SPAIP – 110 QUEEN AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 110 Queen Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on October 2, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on August 11, 29, 30 and 31, September 21, 2017 and January 30, 2018:

- Landscaping – esq5 \_2017-08-29;
- Samples -1 \_2017-08-11;
- Samples - 2 \_2017-08-11;
- Front elevation \_ESQ 6 \_2017-09-21;
- Rear elevation \_left\_right \_ESQ 6 \_2017-09-21;
- Permit issue form \_110 Queen \_31-08-2017;

- Layout\_ESQ 6\_2017-09-21;
- Planning note\_110 Queen\_Trees evaluation\_30-08-2017;
- 110 Queen Avenue #3\_2018-01-30;
- 184-17-110 Queen-elev. de rue-esq6\_Color\_2018-01-30;

the whole, pertaining to the demolition of the existing house and the construction of a new house at 110 Queen Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$10 300 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2018-153**

ADOPTION – SPAIP – 56 WAVERLEY AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 56 Waverley Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on January 29, 2018.

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents received at the Planning Department on January 25 and 26, 2018:

- Samples -1\_2018-01-25;
- Samples - 2\_2018-01-25;
- Samples - 3\_2018-01-25;
- Rear elevation\_2018-01-25;
- Front elevation\_2018-01-25;
- Right side elevation\_2018-01-25;
- Left side elevation\_2018-01-25;
- Site plan\_2018-01-26;

the whole, pertaining to the addition of a garage, and to an extension at the rear of the existing house and to its renovation at 56 Waverley Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

**2018-154**

AWARDING – MINOR EXEMPTION – 278 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO award a minor exemption in favor of the immovable located at 278 Bord-du-Lac-Lakeshore Road to permit the installation of a projecting sign at a height of 2.39 m (7.8') above the level of the sidewalk rather than the minimum required height of 3.65 m (12').

**2018-155**      FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF JANUARY 17, 2018 TO FEBRUARY 15, 2018 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF JANUARY 20, 2018 TO FEBRUARY 15, 2018

The list of budget amendments for the period of January 17, 2018 to February 15, 2018 and the register of cheques for the period of January 20, 2018 to February 15, 2018 are filed and members of Council take note.

**2018-156**      GRANT – OTIS GRANT AND FRIENDS FOUNDATION

It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously  
RESOLVED: TO grant a financial support in the amount of \$500 to the organization “Otis Grant and Friends Foundation”;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 18-10971 issued by the Treasurer on February 1, 2018.

**2018-157**      APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED – PROFESSIONAL SERVICES PERTAINING TO THE IMMOVABLE PROJECTS

It is moved by Councillor Webb,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
RESOLVED: TO appropriate, from the surplus of the general fund not otherwise allocated, a total amount of \$300 000 for the realization of professional services related to the immovable projects;

TO allocate this amount to the existing reserve;

TO appropriate, from the surplus of the general fund not otherwise allocated, a total amount of \$350 000 for the realization of professional services related to municipal engineering (17-034);

TO allocate this amount to the existing reserve 03-920-18-000.

**2018-158**      AUTHORIZATION – TRANSFER OF AVAILABLE BUDGETARY BALANCES

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
RESOLVED: TO authorize the transfer, in favor of a new reserve or in favor of existing reserves, of certain amounts totalling the amount of \$246 313.27 which are indicated as “Soldes disponibles à transférer” under “Postes liés à des reserves” and appearing in Annex 1 of the document attached to decision making file 18-315-11046;

TO authorize consequently the closing of related budget accounts, as indicated in this document;

TO authorize the transfer, in favor of a working fund of the same nature, and already existing, of an amount totalling \$1 606.67 which is indicated as “Soldes disponibles à transférer” under “Postes liés financés par le fonds de roulement” as indicated in Annex 2 of the attached document;

TO authorize consequently the closing of the related budget account, as indicated in the same document;

TO authorize the Buildings Department to change the nomenclature of budget account “03-920-14-012” for “Divers travaux électroménagers”.

**2018-159**            RATIFICATION – AGREEMENT BETWEEN THE “MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS” AND THE CITY OF POINTE-CLAIRE PERTAINING TO THE TERMS AND CONDITIONS REGARDING THE PAYMENT OF A GRANT

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
**RESOLVED:**    TO ratify the agreement intervened between the “Ministère de la Culture et des communications” and the City of Pointe-Claire pertaining to the terms and to the conditions concerning the payment and the use of a grant for the realization of the project entitled “Développement des collections”;

TO confirm the commitment of the City of Pointe-Claire to finance the entirety of the project mentioned above, for a total amount of \$464 000, including the amount of the grant of 99 600 \$ to be paid by the Minister, in accordance with clause 3 of the agreement.

**2018-160**            APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED – VARIOUS IT PROJECT

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
**RESOLVED:**    TO authorize the appropriation of a total amount of \$234 000 from the surplus not otherwise appropriated for the purposes indicated at the “Description” section of decision making file 18-138-11007 and for the amounts indicated respectively for each of them.

**2018-161**            AUTHORIZATION – PARTICIPATION – WEST ISLAND’S WINE, BEER AND SPIRITS ACTIVITY

WHEREAS members of Council were invited to attend a fundraiser activity organized by West Island Community Shares for the benefit of various organizations;

WHEREAS it is appropriate to ensure the representation of the City during the “West Island’s Wine, Beer and Spirits” activity, to be held on March 22, 2018.

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
**RESOLVED:**    TO authorize Mayor Belvedere and Councillors Homan, Stainforth, Bissonnette, Cousineau, Stork and Webb, to represent the City of Pointe-Claire at the “West Island’s Wine, Beer and Spirits” activity organized by the West Island Community Shares for the benefit of various of organizations and to be held on March 22, 2018;

TO authorize the purchase of five (5) VIP tickets at a cost of \$150 each and two (2) general admission tickets at a cost of \$20 each for a total of \$790;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-11026 issued by the Treasurer on February 22, 2018.

**2018-162**            AUTHORIZATION – PARTICIPATION – GRAND BAL WEST

WHEREAS Mayor Belvedere was invited to attend the “Grand Bal West” charity gala, to be held on October 20, 2018;

WHEREAS the event is of an exceptional nature and that a certain protocol requires the presence of Mayor Belvedere and his spouse to represent the City of Pointe-Claire.

It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously  
**RESOLVED:**    TO authorize Mayor Belvedere, as well as his spouse, to represent the City of Pointe-Claire at the “Grand Bal West” charity gala, organized by West Island Community Shares, for the benefit of various organizations and to be held on Saturday October 20, 2018 at a cost of \$650 per ticket, for a cost of \$1 300;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-11026 issued by the Treasurer on February 22, 2018.

**2018-163**      AUTHORIZATION – PARTICIPATION – 62<sup>nd</sup> CONFERENCE OF THE  
“ASSOCIATION DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DES MUNICIPALITÉS  
DU QUÉBEC”

RESOLVED:      It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
TO authorize Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, to represent the  
City of Pointe-Claire at the 62<sup>nd</sup> Conference of the “Association des  
directeurs généraux des municipalités du Québec (ADGMQ)”, to be held in  
Rimouski, from June 6 to June 8, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by this person  
concerning his participation at this conference, in accordance with the policy  
in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account  
02-131-00-313, as indicated on Certificate No. 18-11023 issued by the  
Treasurer on February 16, 2018.

**2018-164**      AUTHORIZATION – PARTICIPATION – 2018 NATIONAL CONFERENCE  
OF THE CANADIAN MUSEUMS ASSOCIATION

RESOLVED:      It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO authorize Mrs. Céline Le Merlus, Art Gallery – Curator,  
Mr. Mathieu Lapierre, Director – Culture, Sports, Leisure and Community  
Development and Mayor John Belvedere, to represent the City of  
Pointe-Claire at the 2018 Conference of the Canadian Museums  
Association, to be held in Vancouver, from April 9 to April 12, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by these persons  
concerning their participation at this conference, in accordance with the  
policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account  
02-702-21-313, as indicated on Certificate No. 18-11009 issued by the  
Treasurer on February 19, 2018.

**2018-165**      AUTHORIZATION – PARTICIPATION – ANNUAL CONFERENCE OF THE  
“ASSOCIATION DES COMMUNICATEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC”

RESOLVED:      It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
TO authorize Mrs. Marie-Pier Paquette-Séguin, Communications  
Coordinator, to represent the City of Pointe-Claire at the annual conference  
of the “Association des communicateurs municipaux du Québec (ACMQ)”,  
to be held in Drummondville, from May 30 to June 1<sup>st</sup>, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by this person  
concerning her participation at this conference, in accordance with the  
policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account  
02-145-00-313, as indicated on Certificate No. 18-10995 issued by the  
Treasurer on February 9, 2018.

**2018-166**      AUTHORIZATION – PARTICIPATION – “SOMMET DU SPORT DE  
MONTRÉAL”

RESOLVED:      It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
TO authorize Mrs. Julie Corbeil, Responsible – Nautical Activities, to  
represent the City of Pointe-Claire at the 2018 “Sommet du Sport de  
Montréal”, to be held on April 12 and April 13, 2018, at the  
“Complexe Sportif Claude-Robillard”, in Montreal;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by this person  
concerning her participation at this summit, in accordance to the policy in  
force;

TO charge the expenses related to this authorization as follows:

Budget Account: 02-701-41-361: \$80;  
Budget Account: 02-701-41-313: \$225

as indicated on Certificate No. 18-10982 issued by the Treasurer on February 15, 2018.

**2018-167**      AUTHORIZATION – PARTICIPATION – VEEAMON 2018 CONFERENCE

RESOLVED:      It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
TO authorize Mr. Joseph Greco, Chief Computer Technician, to represent the City of Pointe-Claire at the Veeamon 2018 Conference, to be held in Chicago, USA, from May 14 to May 16, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by this person concerning his participation at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-162-00-451, as indicated on Certificate No.18-11051 issued by the Treasurer on February 21, 2018.

**2018-168**      AUTHORIZATION – MANDATE TO BÉLANGER SAUVÉ, AVOCATS – LEGAL ACTION DISCONTINUED

RESOLVED:      It is moved by Councillor Webb,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
TO authorize the firm Bélanger Sauvé, for and on behalf of the City of Pointe-Claire, to present, in accordance with the law, a withdrawal of the legal action presently pending, presented by the City against any liquor license application made to date by “7050020 Canada Inc.” and “7144237 Canada Inc.” (“Brasserie le Manoir”), including the recourse pending in judicial review before the Superior Court of Quebec.

**2018-169**      CONFIRMATION – EXTENSION OF MANDATES – POINTE-CLAIRE AQUATIC CLUB

RESOLVED:      It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously  
TO confirm the extension of the mandates of Mr. Rob Geller, as president of the Pointe-Claire Aquatic Club, for a period of two years and of Dr. Beth Hazel, as vice-president, for a period of one year, in accordance with regulations of the Pointe-Claire Aquatic Club.

**2018-170**      AUTHORIZATION – AMENDMENTS TO THE 2018 BUDGET OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

RESOLVED:      It is moved by Councillor Cowan,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously  
TO authorize the amendment to the 2018 Budget of the City of Pointe-Claire.

The budget of the City of Pointe-Claire will be amended proportionately within the following categories:

- Projected increase of revenues related to transfer tax, as well as to new construction in 2018;
- Reduction of operation expenditures;
- Appropriation of otherwise non-appropriated surplus;

**2018-171**      AUTHORIZATION – RESILIATION OF THE LEASE CONCERNING THE PARKING LOT ON LOT 2 528 132 OF THE CADASTRE OF QUEBEC

The subject related to the resiliation of the lease concerning the parking lot on lot 2 528 132 of the cadastre of Quebec has been removed from the agenda of the present meeting, this subject being dealt with at item 30.14 of the approved agenda.

**2018-172**            AWARDING OF A CONTRACT – RECONSTRUCTION WORKS OF  
RODNEY AND VINCENNES AVENUES BETWEEN BELMONT AND  
MOUNT PLEASANT AVENUES

It is moved by Councillor Webb,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
**RESOLVED:** TO award a contract for the execution of reconstruction works of  
Rodney and Vincennes Avenues, between Belmont and Mount Pleasant  
Avenues to “Gérald Théorêt Inc.” who provided the lowest conforming bid,  
for a total amount of \$2 097 032.50, taxes included, in conformity to tender  
documents GP1805-17046, subject to the approval and entry into force of  
the borrowing by-law decreeing the execution of the works.

**2018-173**            AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF TREES  
FOR THE YEARS 2018, 2019 AND 2020

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Homan, and unanimously  
**RESOLVED:** TO award a first contract for the supply and the delivery of trees in pots for  
distribution to citizens on “Earth Day”, for the years 2018, 2019 and 2020 to  
“Pépinière Jardin 2000 Inc.”, who presented one of the two lowest  
conforming bids, for an amount of \$74 590.03, taxes included, for the supply  
of species of trees indicated in respect of that supplier to decision making  
file 18-470-11027;

TO award a second contract for the supply and the delivery of trees in pots  
for distribution to citizens on “Earth Day”, for the years 2018, 2019 and 2020  
to “Pépinière Dominique Savio Ltée”, for an amount of \$29 573,98, taxes  
included, for the supply of species of trees indicated in respect of that  
supplier to decision making file 18-470-11027;

TO charge the expenses related to the awarding of these contracts to  
Budget Account 03-920-15-010, as indicated on Certificate No. 18-11027  
issued by the Treasurer on February 21, 2018.

**2018-174**            AWARDING OF CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF FOUR VANS

It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
**RESOLVED:** TO award a contract for the supply and the delivery of four 4 X 2 vans,  
chassis cabs, with single wheels and tipper, model of the year 2018 to  
“Jacques Olivier Ford Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a  
total amount of \$292 459.61, taxes included, in conformity to tender  
documents TP180003.

**2018-175**            AWARDING OF A CONTRACT – MAINTENANCE OF GRASS SURFACE,  
MOWING OF THE LAND IN GREEN SPACES, PICK-UP AND  
TRANSPORT OF GARBAGE AND TRACING LINES ON SPORTS FIELDS

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
**RESOLVED:** TO award a contract for the maintenance of grass surface, the mowing of  
land in green spaces, the pick-up and the transport of garbage and the  
tracing of sports fields to “9042-0845 Québec Inc. (Mario C. et Fils)”, who  
presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$1 184 966.31,  
taxes included, for the years 2018, 2019 and 2020;

TO indicated that the City is reserving the option to renew and to extend the  
execution of this contract for each of the years 2021 and 2022, in conformity  
to tender documents TP180001;

TO charge this expense to Budget Account 02-320-01-486, as indicated on  
Certificate No. 18-11061 issued by the Treasurer on February 23, 2018.

**2018-176**            APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – ANNUAL PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING GEOTECHNICAL STUDIES, ENVIRONMENTAL CHARACTERISATION AND QUALITY CONTROL FOR MUNICIPAL INFRASTRUCTURE REPAIRS

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
RESOLVED: TO approve a modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and “Amec Foster Wheeler Environnement et Infrastructure” pertaining to the supply of annual professional services concerning geotechnical studies, environmental characterisation and quality control, for municipal infrastructure repairs, for an amount of \$23 726.88, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$575 346.04, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-17-001, as indicated on Certificate No. 18-11030 issued by the Treasurer on February 21, 2018.

**2018-177**            APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – RECONSTRUCTION OF MUNICIPAL SERVICES IN SEDGEFIELD AVENUE BETWEEN STILLVIEW AND ALSTON AVENUES AS WELL AS IN AMBASSADOR AVENUE AND FOR THE REPAIR OF NORWOOD AND ELDON AVENUES

It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
RESOLVED: TO approve a modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and “Construction G-Nesis Inc.” concerning the reconstruction of municipal services in Sedgefield Avenue, between Stillview and Alston Avenues, as well as in Ambassador Avenue and for the repair of Norwood and Eldon Avenues, for an amount of \$6 820.03, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$5 577 851.03, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-856, as indicated on Certificate No. 18-11036 issued by the Treasurer on February 21, 2018.

**2018-178**            APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – ADDITION OF FIVE LEAVES COLLECTIONS

It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously  
RESOLVED: TO approve a modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and “RCI Environnement division WM Québec Inc.” concerning the addition of five leaves collections, for an amount of \$30 468.38, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$5 620 040.93, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-485, as indicated on Certificate No. 18-10987 issued by the Treasurer on February 16, 2018.

**2018-179**            APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURE – ADDITION OF THIRTEEN DOMESTIC WASTE COLLECTIONS

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Stork, and in majority  
RESOLVED: TO approve a modification to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and “RCI Environnement division WM Québec Inc.” concerning the addition of thirteen domestic waste collections, for an amount of \$127 047.38, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$5 747 088.31, taxes included;



TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-471, as indicated on Certificate No. 18-11011 issued by the Treasurer on February 16, 2018.

For the proposal: Mayor Belvedere, Councillors Cousineau, Bissonnette, Webb, Stork and Cowan;

Against the proposal: Councillors Thorstad-Cullen and Homan;

**2018-180** RENEWAL OPTION – TREATMENT BY INJECTION OF ASH TREES ON PUBLIC PROPERTY

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO take advantage of the renewal option provided for in the call for tenders TP170025, for the year 2018, in the amount of \$131 278.46, taxes included, concerning the treatment by injection of ash trees on public property;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-15-010, as indicated on Certificate No. 18-10951 issued by the Treasurer on February 22, 2018.

**2018-181** RENEWAL OPTION – TREATMENT BY INJECTION OF ASH TREES ON PRIVATE PROPERTY

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,  
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously  
TO take advantage of the renewal option provided for in the call for tenders TP170026, for the year 2018, in the amount of \$3.69/cm, chargeable to the citizen, concerning the treatment by injection of ash trees on private property;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-15-010, as indicated on Certificate No. 18-10951 issued by the Treasurer on February 22, 2018.

**2018-182** RENEWAL OPTION – SUPPLY OF SERVICES FOR THE OPENING AND THE CLOSING OF THE OUTDOOR AND THE PADDLING POOLS

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
TO take advantage of the renewal option provided to the City of Pointe-Claire, under the contractual documents of the call for tenders TP170029 and to extend the contract awarded in 2017 for the year 2018, for a total amount of \$41 231, taxes included, in accordance with the contractual documents that were the subject of the call for tenders;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-42-419, as indicated on Certificate No. 18-10875 issued by the Treasurer on January 25, 2018.

**2018-183** APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES CONCERNING SOIL STUDIES

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the realization of soil studies, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 18-320-10973 and following the weighting indicated for each of them.

**2018-184** APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES FOR THE ASSESSMENT OF THE PAVEMENT OF ALL THE CITY STREETS

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,  
Seconded by Councillor Stork, and unanimously  
TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services concerning the assessment of the pavement of all the City streets, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 18-320-10953 and according to the weighting indicated for each of them.

**2018-185** LEASE CONCERNING THE PARKING LOT ON LOT 2 528 132 OF THE CADASTRE OF QUEBEC (SOUTH EAST INTERSECTION OF STILLVIEW AVENUE AND HIGHWAY 40)

WHEREAS the construction of an interchange at the intersection of Stillview Avenue and Highway 40 now becomes imminent and inevitable within the framework of the construction project of the “Réseau Express Métropolitain” by the “Caisse de dépôt et placement du Québec”

It is moved by Councillor Webb,  
 Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO inform the tenant 2946-8980 Québec Inc. of the intention of the owner, the City of Pointe-Claire, on its intention to not extend the lease of lot 2 5 28 132 of the cadastre of Quebec (old lots 127-6, 128-13 and 129-19 of the cadastre of the Parish of Pointe-Claire);

TO approve however an agreement concerning the extension of this lease for a period of one year, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the one that was presented to the members of Council, at this meeting.

**2018-186** FILING - LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF MARCH 2018

The list of delegated staff changes for the month of March 2018, as presented by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager is filed and the members of Council take note.

**2018-187** APPROVAL – LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR MARCH 6, 2018

It is moved by Councillor Cousineau,  
 Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for March 6, 2018, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and Mr. Vincent Proulx, Planner – Human Resources.

**2018-188** APPROVAL – NEW SALARY SCALES FOR NON-UNIONIZED EMPLOYEES AND FOR STUDENT UNIONIZED EMPLOYEES EFFECTIVE ON MAY 1<sup>ST</sup>, 2018

It is moved by Councillor Homan,  
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the new salary scales for non-unionized employees and for students to be effective as of May 1<sup>st</sup>, 2018, in accordance with the annual increase of the minimum wage decreed by the Quebec Government, said salary scales being attached to decision making file 18-161-11028.

**2018-189** APPROVAL – INDEXATION OF CAR ALLOWANCES FOR PROFESSIONAL USES A OF MAY 1<sup>ST</sup>, 2018

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
 Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the changes related to the reimbursement of mileage rates for transport costs under the “politique de frais de déplacement à la demande de l’employeur”, as of May 1<sup>st</sup>, 2018, as follows:

Type of amounts	01/05/2017	01/05/2018
Up to a maximum of 320 km	\$0.52	\$0.54
From 320 km to 1 280 km	\$0.43	\$0.44
For any additional kilometers to 1 280 kilometers	\$0.34	\$0.36
Adjustment percentage	-	3.4%

**2018-190**            APPROVAL – HUMAN RESOURCES DEPARTMENT STRUCTURE

It is moved by Councillor Cousineau,  
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously  
RESOLVED: TO approve the new organizational structure of the Humane Resources  
Department, following the organizational chart filed forthwith.

**2018-191**            AUTHORIZATION – EXTENSION OF THE TIME LIMIT FOR  
329 HYMUS BOULEVARD

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
RESOLVED: TO extend the deadline for the completion of the new development project  
to be located at 329 Hymus Boulevard, until December 31, 2018, rather  
than the deadline provided for in resolution 2017-2017 and ;

TO modify consequently resolution 2017-207, so that its state the period  
granted under this resolution.

**2018-192**            CLOSURE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,  
Seconded by Councillor Webb, and unanimously  
RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 21:10 p.m.

\_\_\_\_\_  
John Belvedere, Mayor

\_\_\_\_\_  
Me Jean-Denis Jacob, City Clerk